

THE EPIPHANY OF THE LORD LA EPIFANÍA DEL SEÑOR JANUARY 8, 2023



PASTORAL TEAM EQUIPO PASTORAL

Ana Valencia Hablo Español
Pastoral Services & Faith Formation Director
Servicios Pastorales y Formación de Fe
732-356-0027 ext. 102
ana.valencia@sjcbb.net

Edgar Chaves Hablo Español
Deacon | Diácono
deacon.edgar@sjcbb.net

Gary Newton
Deacon | Diácono
deacon.gary@sjcbb.net

Gustavo Sandoval Hablo Español
Deacon | Diácono
deacon.gustavo@sjcbb.net

Jacek Malik
Operations Manager
Gerente de Operaciones
jacek.malik@sjcbb.net

Joseph Kerrigan Hablo Español
Pastor | Párroco
jkerrigan@diometuchen.org

Kathy Champignon
Pastoral Assistant
Asistente Pastoral
732-356-0027 ext. 103
reled@sjcbb.net

Martha Rovitto Hablo Español
Administrative Assistant
Asistente Administrativa
732-356-0027 ext. 104
martha.rovitto@sjcbb.net

LOCATION: UBICACIÓN:

Church & Office
Iglesia y Oficina
111 East High Street
Bound Brook, NJ 08805

Mailing Address
Dirección de Envío
P.O. Box 72
Bound Brook, NJ 08805

OFFICE HOURS: HORAS DE OFICINA:

Morning Hours
Horario del Día
Mon-Thur, 9 AM - 12 PM
Lun-Jue, 9 AM - 12 PM

Evening Hours
Horario de Noche
Tue & Thur, 6:30 - 8:30 PM
Mar y Jue, 6:30 - 8:30 PM

MISAS:

SÁBADO
7:00 PM Español

DOMINGO
12:00 PM Español

MAR-VIER
7:00 PM Español

MASS TIMES:

SATURDAY VIGIL
5:00 PM English

SUNDAY
8:00 AM English

MON-FRI
8:30 AM English

SAT (DAILY)
8:00 AM English

2023 MASS INTENTION BOOK NOW OPEN

LIBRO DE INTENCIÓN DE MISA
2023 AHORA ABIERTO

CHILDREN'S BAPTISM | BAUTIZO DE NIÑOS

Baptism is our incorporation into the Body of Christ and the foundation of our sacramental life. Contact Ana Valencia at the parish office to begin the process of instruction and celebration.

El bautismo es nuestra incorporación al Cuerpo de Cristo y el fundamento de nuestra vida sacramental. Comuníquese con Ana Valencia o Martha Rovitto en la oficina parroquial para comenzar el proceso de instrucción y celebración.

RECONCILIATION | RECONCILIACIÓN

Saturdays from 4:00–4:30 PM at the church. Other times available by appointment.

Sábados de 4:00 a 4:30 PM. Para confesarse en otro momento puede hacer una cita.

CHILDREN'S PENANCE – EUCHARIST – CONFIRMATION | PENITENCIA – COMUNIÓN – CONFIRMACIÓN DE NIÑOS

Preparation for these sacraments of initiation are handled within our Faith Formation program. For questions, contact Ana Valencia.

La preparación para estos sacramentos de iniciación se maneja dentro de nuestro programa de Formación de Fe. Para preguntas, contactarse con Ana Valencia.

ADULT INITIATION | INICIACIÓN DE ADULTOS

The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is the path for those seeking to learn more and perhaps ask for full initiation into the Catholic church. A related process is available for those adults who only need to receive the Sacrament of Confirmation. For initial questions, contact Deacon Gary Newton.

El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) es el camino para aquellos que buscan aprender más y quizás pedir una iniciación completa en la iglesia católica. Un proceso relacionado está disponible para aquellos adultos que solo necesitan recibir el Sacramento de la Confirmación. Para preguntas iniciales, comuníquese con el Diácono Edgar Chaves.

CHRISTIAN MARRIAGE | MATRIMONIO CRISTIANO

Congratulations and blessings on your engagement. Every couple has unique gifts and needs, and our clergy will walk and work with you to meet our own time-tested standards to get you to the altar and beyond. Contact Deacon Gary Newton.

Felicitaciones y bendiciones por su compromiso. Cada pareja tiene dones y necesidades únicas, y nuestro clero caminará y trabajará con ustedes para cumplir con nuestros propios estándares probados por el tiempo para llevarlos al altar y más allá. Comuníquese con el Diácono Edgar Chaves.

ANointing OF THE SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Freely offered to those who are sick, facing surgery, those with chronic mental or emotional illness, and those of advanced age. In the COVID-19 era, certain conditions prevent clergy from home visits and hospitals, but contact the parish office if you would like the sacrament administered.

Se ofrece gratuitamente a los enfermos que se enfrentan a una cirugía, a los que padecen enfermedades mentales o emocionales crónicas y a los de edad avanzada. En la era de COVID-19, ciertas condiciones impiden que el clero visite el hogar y los hospitales, pero comuníquese con la oficina parroquial si desea que se administre el sacramento.

HOLY ORDERS | ORDENES SAGRADAS

If you are sensing God's call to service as a priest or deacon in the church, contact our pastor and/or any parish team member you feel can best serve you. Similarly, even though there are no sacraments associated with the religious life, monastic life, lay ministry or faith-based humanitarian service, please contact us if we can help you in your discernment.

Si siente el llamado de Dios para servir como sacerdote o diácono en la iglesia, comuníquese con nuestro párroco y/o cualquier miembro del equipo pastoral que crea que puede servirle mejor. Del mismo modo, aunque no hay sacramentos asociados con la vida religiosa, la vida monástica, el ministerio laico o el servicio humanitario basado en la fe, contáctenos si podemos ayudarlo en su discernimiento.

ALTAR CANDLES | VELAS DEL ALTAR

In Memory of Eileen Reid

SANCTUARY CANDLE | VELA DEL SAGRARIO

In Memory of Josephine Hepler

MASSES & ACTIVITIES FOR THE WEEK

MISAS Y ACTIVIDADES PARA LA SEMANA

Monday, January 9, 2023

The Baptism of the Lord

8:30 am Parishioners of St. Joseph

6:00 pm Lectio Divina

Tuesday, January 10, 2023

8:30 am Peace in Ukraine

6:00 pm Contemplative Prayer

6:30 pm Vespers

7:00 pm Spanish Mass

Wednesday, January 11, 2023

8:30 am Mary Lou Lawson, request of Pilato Children

6:00 pm Contemplative Prayer

6:30 pm Vespers

7:00 pm Spanish Mass

Thursday, January 12, 2023

8:30 am Living and the Dead of St. Joseph

6:00 pm Contemplative Prayer

6:30 pm Vespers

7:00 pm Spanish Mass

Friday, January 13, 2023

8:30 am Joseph Kerrigan, Sr., request of Mary Ellen and Kevin Kirchman

6:00 pm Contemplative Prayer

6:30 pm Vespers

7:00 pm Anniversary of Pascual and Juana Joj, request of daughters

Saturday, January 14, 2023

8:00 am Vincent and Hildergarde McDermott, request of Steve Cronin

4:00 pm Confessions

5:00 pm Gicoma Rina, request of Mary DeGhetto

7:00 pm Parishioners of St. Joseph

Sunday, January 15, 2023

8:00 am Eileen Reid, request of Gerald and Mary Yuknis

9:30 am Family Faith Formation January Session 4

12:00 pm Luz Maria Aro, 1er aniversario, y Julio Morillo Vivanco, request of Carmen Aro

DEVOTIONS | DEVOCIONES

EUCCHARISTIC ADORATION

Every First Friday morning of the month, Adoration of the Blessed Sacrament will now run from 7:00 am – 8:30 am. For every last Friday of the month, an evening Adoration is now offered from 4:00 pm – 7:00 pm.

ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Cada primer viernes del mes por la mañana, la Adoración del Santísimo Sacramento ahora se llevará a cabo de 7:00 am a 8:30 am. Para cada último viernes del mes, ahora se ofrece Adoración en la tarde de 4:00 pm a 7:00 pm.

MONTHLY SAINT SHARBEL HEALING MASS

Every 22nd of the month (with some exceptions), a bilingual healing Mass will be offered, focusing on the intercession of Saint Sharbel, the hermit of Lebanon. Next Saint Sharbel Healing Mass:

Monday, January 23, 2023 at 7:00 pm

MISA MENSUAL DE SANACIÓN DE SAN SHARBEL

Cada 22 del mes (con algunas excepciones), se ofrecerá una Misa de sanación bilingüe, enfocada en la intercesión de San Sharbel, el ermitaño de Líbano. Próxima Misa de sanación de San Sharbel:

Lunes 23 de enero, 2023 a las 7:00 pm

WAYS TO GIVE | MANERAS DE DAR

ONLINE GIVING: PARISH GIVING

St. Joseph offers Parish Giving, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Go to the parish website: dreamsofstjoseph.org, click on "Ways to Give" located at the top right, then click on the Parish Giving Logo. For one-time gifts, click on the PayPal logo on the website.

DONACIÓN EN LÍNEA: PARISH GIVING

San José ofrece Parish Giving, una opción en línea para donar a la colecta dominical. Es simple. Vaya al sitio web de la parroquia: dreamsofstjoseph.org haga clic en "Maneras de dar" ubicado en la parte superior derecha, luego haga clic en el logotipo de Parish Giving. Para regalos únicos, haga clic en el logotipo de PayPal en el sitio web.



LIVE-STREAM MASS :

The **8:00 am Sunday Mass** is live-streamed on YouTube and Facebook. Links are available on our website.



TRANSMISIÓN DE MISA EN VIVO:

La **Misa de 12:00 pm el Domingo** se transmite en vivo en YouTube y Facebook. Los enlaces están disponibles en nuestro sitio web.

2023 MASS INTENTION BOOK OPEN

The 2023 Mass Intention book is now open. Mass intentions may be submitted on our website: www.dreamsofstjoseph.org > Liturgy and Sacraments > Mass Intention Form.

Requests may also be submitted to the parish office or to a pastoral team member.

REGISTER AS A PARISHIONER AT ST. JOSEPH

We welcome anyone who has moved into the parish or who has been inactive to register as a parishioner, here at St. Joseph.

You may register as a parishioner on our parish website: www.dreamsofstjoseph.org > Liturgy & Sacraments > Forms and Registrations > Parish Registration Form.

2023 SUNDAY MISSALS AVAILABLE FOR SALE

We have the St. Joseph Sunday Missal Prayerbook and Hymnal for 2023 in stock and available for purchase before/after each Mass for \$5 each.

INCLEMENT WEATHER REMINDER

As winter has now officially begun, a reminder that parish activity is likely to be impacted at times by the weather. Please remember to check the website and our social media for news of delays or cancellations.

LIGHTING ALTAR AND SANCTUARY CANDLES

Light up our sanctuary lamp, located directly above the tabernacle inside the church, or our altar candles beside the altar and ambo, for an intention. More details may be found on the request envelopes, located beneath the intentions board at the entrance of the church's sanctuary.

CHANGE IN MORNING EUCHARISTIC ADORATION

Every First Friday morning of the month, Adoration of the Blessed Sacrament will run from 7:00 am – 8:30 am, in the church. This session begins with Morning Prayer and concludes with the daily Mass. On every Last Friday of the month, an evening Adoration of the Blessed Sacrament will be offered from 4:00 pm – 7:00 pm. Vespers is prayed at 6:30 pm, before Benediction.

STEWARDSHIP

December 25 Weekend Masses	\$ 5,669.75
Christmas Collection	\$ 5,758.00
Weekday Masses	\$ 82.00
Online Giving	\$ 840.18
Total	\$ 12,349.93

Stewardship details for the weekend of January 1st will be available in next weekend's bulletin.

SHOPRITE CARDS NOW FOR SALE

ShopRite gift cards are available for purchase after each Mass and at the parish office during the week. Use the gift cards during your regular shopping trips, at no additional cost. 5% of every sale supports the parish financially.

BOUND BROOK COMMUNITY FOOD PANTRY

The Bound Brook Community food pantry is open to the public every Sunday from 1:00 pm to 2:30 pm for families in need in the PFC gym of the Bound Brook Presbyterian Church, located at 409 Mountain Avenue. The entrance to the PFC gym is located in the parking lot behind the church.

DONATE TO THE BOUND BROOK FOOD PANTRY

Non-perishable food and household supplies are accepted at the Bound Brook Presbyterian Church on weekdays, from 9:30 am to 1:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm. Call the church if you have questions at 732-356-3575 or reach out to D'Maris Dempsey at joedm88@msn.com or Diane Gilson at dianeg876@gmail.com. They ask that clothing be donated to the Thrift Shop at the United Methodist Church in Bound Brook. Clean, empty egg cartons are always needed too.

VOLUNTEER AT THE LOCAL FOOD PANTRY

The success of the Bound Brook Food Pantry pantry depends heavily on volunteers every Sunday. The first shift, 11:15 am to 1:00 pm, only involves market set-up. The second shift, 12:15 pm to 3:30 pm, includes set-up and working the market. Sign up to volunteer at the pantry here: <https://www.signupgenius.com/go/60b0445aaa829a6f58-bbpc2>. They highly recommend that all pantry volunteers be fully vaccinated and boosted.

FAMILY FAITH FORMATION

Family Faith Formation is the new model of religious education at St. Joseph, integrating the whole family into the faith formation of children. Our new model consists of monthly sessions, continuous, no longer tied to the school year. Parents receive instruction from parish clergy and catechists, along with children. The new school year begins this month, January 2023.

To learn more about our new program, visit: www.dreamsofstjoseph.org > Faith Formation > Children's Faith Formation.

REGISTRATION WEEKEND FOR FAITH FORMATION

To register for our new year of Family Faith Formation, which begins in January 2023, come register this weekend during our open registration:
Saturday, January 7, 2023, 6:00 pm – 7:00 pm
Sunday, January 8, 2023, 9:30 am – 12:00 pm

This event will take place at the church, and is open to new and current families.

CHRISTMAS COOKIE SALE THANK YOU

Thank you for supporting our annual Christmas cookie sale this year, this fundraiser raised more than \$2,100 for the parish! Thank you to those who donated an ingredient, baked cookies at home, and helped package the cookies!

A special thanks to parishioner Sandra Cordova for opening up her home to allow fellow parishioners to help her bake about 1,000 cookies for this bake sale. She also baked, and beautifully decorated, 300 sugar cookies that were too nice to eat! Thanks to all!

CHRISTMAS LITURGICAL ENVIRONMENT VOLUNTEERS, THANK YOU

Our Christmas liturgical environment was made possible this year with the help of a group of volunteers who gathered one morning to help our pastoral team create the Christmas environment in our worship space. Many thanks! Thank you also to Luz Helena Escobar and Julián Mahecha for designing and setting up the indoor nativity this year located to the side of the altar.

CONTEMPLATIVE CORNER:

WE'RE OPEN EVERY NIGHT FOR CONTEMPLATION

Join us for our weeknight contemplative practice sessions. Every Tuesday through Friday, the church is open for silent prayer, or do-it-yourself contemplative practice, starting at 6:00 pm. This period of silent prayer is followed by vespers in Spanish. On Mondays at 6:00 pm we gather for the contemplative practice of Lectio Divina.

MONDAY MORNING LECTIO DIVINA

Want to start your week readying for the coming Sunday's Gospel? On Mondays, immediately after the 8:30 AM Mass (so about 9:00 AM), we conduct the ancient contemplative practice of Lectio Divina in the church. All are welcome. The practice takes only about 20–25 minutes. In the meantime, we continue to hold Lectio Divina on Monday evenings at 6:00 PM.

END-OF-YEAR CHARITABLE DONATIONS

The following two charitable donations were made in the parish's name and funds at year's end, for a combined total of \$1500:

INTERNATIONAL: donation to Catholic Relief Services' humanitarian operations in Ukraine.

LOCAL: donation to young single mother who experienced homelessness, graduated from transitional housing to permanent housing, but lost her child to SIDS during the past year.

CHRISTMAS EVE CHILDREN'S MASS CHOIR

Thank you to Gaby Alpizar for leading a children's choir this year to sing at our Christmas Eve Children's Mass. The children's choir had about 15 children of all ages, singing solos and together in choir throughout the Mass. We hope to continue this tradition for the coming years!

POVERTY AWARENESS MONTH

More than 1.5 million children in the United States experience homelessness in a year. More than 38 million Americans live in poverty. These and other sobering realities are brought to our attention for prayer and action each January by the Catholic Church in the United States, through "Poverty Awareness Month".

SERVICIOS PASTORALES

• **Ana Valencia** está disponible para las personas que necesiten consultar sobre el programa de Formación de Fe Familiar o bautizos. Atiende durante las horas de oficina en el día y la noche.

• El Diácono **Edgar Chaves** está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También, él prepara a las parejas para el sacramento de matrimonio. Pueden contactarse con él por correo electrónico.

• El Diácono **Gustavo Sandoval** está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, pueden llamar al 732-317-8544 o contactarse por correo electrónico.

• La Sra. **Martha Rovitto** atiende todo lo relacionado con Misas, registros parroquiales y certificados. Atiende en la oficina parroquial los martes de 6:30 - 8:30 pm, o pueden contactarse con ella por teléfono y/o correo electrónico.

SESIONES DE ENERO, FORMACIÓN DE FE FAMILIAR

Las inscripciones se abrirán nuevamente para familias nuevas y actuales en enero de 2023. Para obtener más información sobre nuestro nuevo programa, visite: www.dreamsofstjoseph.org > Formación de Fe > Formación de Fe para niños.

Calendario de Enero 2023:

Sesión 1: Domingo, 22 de enero, 9:30 am -11:30 am

Sesión 2: Domingo, 22 de enero, 5:00 pm -7:00 pm

Sesión 3: Miércoles, 25 de enero, 7:00 pm -8:45 pm

Sesión 4: Domingo, 15 de enero, 9:30 am -11:30 am

RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA DE ADULTOS

Si usted es un adulto que desea ser bautizado, recibir la primera comunión y/o la confirmación en la Iglesia Católica, o viene a nosotros de otra fe, le invitamos a unirse a RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos).

RICA es el proceso que le llevará al Bautismo, Eucaristía y/o Confirmación. Para más información acerca de las sesiones en español, comuníquese con el diácono Edgar Chaves por correo electrónico.

REGÍSTRESE COMO FELIGRÉS EN SAN JOSÉ

Damos la bienvenida a cualquier persona que se haya mudado a la parroquia o que haya estado inactiva, para registrarse como feligrés, aquí en la Parroquia de San José.

Puede registrarse como feligrés en el sitio web de nuestra parroquia: www.dreamsofstjoseph.org > Liturgia y Sacramentos > Formularios y Registros > Formulario de Registro Parroquial.

RECORDATORIO DE INCLEMENCIAS DEL TIEMPO

Como el invierno ha comenzado oficialmente, un recordatorio de que es probable que la actividad parroquial se vea afectada en ocasiones por el clima. Recuerde consultar el sitio web y nuestras redes sociales para conocer las noticias sobre retrasos o cancelaciones. Nuestra información de redes sociales está disponible en la portada del boletín.

LIBRO DE INTENCIONES DE MISA DE 2023

El libro de Intención de Misa de 2023 ya está abierto. Las intenciones de Misa pueden hacerse en nuestro sitio web: www.dreamsofstjoseph.org > Liturgia y Sacramentos > Formulario de Intención de Misa.

También las solicitudes pueden hacerse en la oficina parroquial o con un miembro del equipo pastoral.

TARJETAS DE SHOPRITE AHORA A LA VENTA

Las tarjetas de regalo de ShopRite están disponibles para su compra después de cada Misa y en la oficina parroquial durante la semana. Use las tarjetas de regalo durante su rutina de compras, sin costo adicional. 5% de cada venta apoya financieramente a la parroquia. Las tarjetas de regalo de ShopRite no caducan.

DESPENSA DE ALIMENTOS DE BOUND BROOK

La despensa de alimentos de la comunidad de Bound Brook está abierta al público todos los domingos de 1:00 pm a 2:30 pm para familias necesitadas en el gimnasio de la Iglesia Presbiteriana de Bound Brook, ubicada en 409 Mountain Avenue. La entrada se encuentra en el estacionamiento detrás de la iglesia.

FORMACIÓN DE FE FAMILIAR EN SAN JOSÉ

Formación de Fe Familiar es el nuevo modelo de educación religiosa en San José, que integra a toda la familia en la formación de fe de los niños. Nuestro nuevo modelo consiste en sesiones mensuales, continuas, ya no atadas al año escolar. Los padres reciben instrucción del clero parroquial y las catequistas, junto con los niños. El nuevo año escolar comienza en enero de 2023.

Para obtener más información sobre nuestro nuevo programa, visite:
www.dreamsofstjoseph.org > Formación de Fe > Formación de Fe para Niños.

FIN DE SEMANA DE INSCRIPCIÓN PARA FORMACIÓN DE FE FAMILIAR

Para registrarse para nuestro nuevo año de Formación de Fe Familiar, que comienza este mes, enero 2023, regístrese este fin de semana durante nuestra inscripción abierta:

Sábado, 7 de enero de 2023, 6:00 pm – 7:00 pm

Domingo, 8 de enero de 2023, 9:30 am – 12:00 pm

Este evento se llevará a cabo en la iglesia y está abierto a familias nuevas y actuales.

ESCUELA BÍBLICA HISPANA

La Diócesis de Metuchen iniciará un nuevo ciclo de la Escuela Bíblica Hispana. Esta escuela se divide en 9 cursos (Introducción a la Sagradas Escrituras, Pentateuco, Libros Históricos, Profetas, Sapienciales, Evangelios, Cartas Paulinas, Cartas Católicas y Apocalipsis); cada curso consta de 7 sesiones.

Las clases se realizan de forma presencial los lunes de 7:00 pm a 9:00 pm en el Centro Pastoral St John Neumann (146 Metlars Ln, Piscataway NJ), el asistente no podrá faltar a más de 2 clases por curso. Al finalizar cada curso el estudiante recibirá la calificación de aprobado o no aprobado. Al aprobar los 9 cursos recibirá certificado.

El 23 de enero de 2023 iniciaremos con el curso de Introducción a las Sagradas Escrituras. El curso tiene un costo de \$35 por persona.

Si deseas más información comunícate a Lescobar@diometuchen.org o al teléfono 732-243-4563.

NOCHES PARA LA ORACIÓN EN SILENCIO

Únase a nosotros para nuestras sesiones de práctica contemplativa entre semana. Todos los martes a viernes, la iglesia está abierta para la oración en silencio o la práctica contemplativa, a partir de las 6:00 pm. Este período de oración en silencio es seguido por vísperas en español. Los lunes a las 6:00 pm nos reunimos para la práctica contemplativa de Lectio Divina.

MOVIMIENTO DE LA DIVINA MISERICORDIA

Todos los jueves el movimiento de la Divina Misericordia se une para difundir el mensaje y las enseñanzas de la Divina Misericordia a través de la oración en comunidad, la reflexión del diario de Santa Faustina Kowalska y la realización de las obras de misericordia. Una decena de la Coronilla de la Divina Misericordia es recitada durante la Misa de las 7:00 pm, y la Coronilla completa es recitada después de la Misa como parte de una reunión semanal de devotos.

NOCHE DE ESPIRITUALIDAD CARISMÁTICA

El Movimiento Carismático los invita a vivir una experiencia con el Espíritu Santo, quien nos ayuda a transformar nuestra vida, acercándonos a la fuente de gracia de los sacramentos y la oración. Se reúnen todos los viernes, empezando con la Santa Misa a las 7:00 pm.

INTENCIONES DE ORACIÓN DEL SANTO PADRE PARA EL AÑO 2023, ENERO

Por los Educadores: Oremos para que los educadores sean testigos creíbles, enseñando la fraternidad en lugar de la competencia y ayudando especialmente a los jóvenes más vulnerables.

MES DE CONCIENTIZACIÓN SOBRE LA POBREZA

Más de 1,5 millones de niños en los Estados Unidos experimentar la falta de vivienda en un año. 38 millones de estadounidenses viven en la pobreza. Estas y otras realidades aleccionadoras son traídas a nuestra atención para la oración y la acción cada enero por la Iglesia católica en los Estados Unidos, a través de "Poverty Awareness Month". Vaya a povertyusa.org para aprender más sobre la pobreza y cómo actuar.

BRITLANDAUTOBODY

Edgar Chaves • Lic. # 00533A • We Accept All Major Insurance Companies
226 Rt. 22 WEST • GREEN BROOK, NJ 08812
(732) 752-5522



Morgan

basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service
French Drains • Foundation Repair • Mold Remediation

All Work Guaranteed

732-777-7888

www.morganbasementwaterproofing.com



DENTISTA

Edilfonso Vargas D.D.S.

Pilar Wong D.D.S.

General Dentistry

732-560-0051

Most Insurances Accepted
Mastercard, Discover, Visa
Payment Plans

Se Habla Español

128 East Union Ave.

Bound Brook

FREE DELIVERY WITH YOUR PURCHASE

0668-8996 (201) 333-8996
Jersey City, NJ 07305
2-16 Garfield Ave.

0066-85-9900 (908) 685-9900
Bridgewater, NJ 08807
617 East Main St.

We proudly support
your church's food bank



Jackson Hewitt

TAX SERVICE
Your Taxes. Our Expertise.

Located Near Your Church

305 E. High St., Suite 5
Bound Brook, NJ 08805

- Personal Income Taxes
- Small Businesses & LLC Returns
- Call or Scan to Book Appointment

RAPID REFUNDS



908-574-0373

jacksonhewitt.com

We Are Available Year Round

Quality Workmanship
Free Estimate
Fully Insured



TSD MASONRY CONTRACTORS, LLC
Excavating • Trucking • Snow Plowing

Tommy 732-564-9900

Fax: 908-262-2739

50 Kline Rd., Hillsborough, NJ 08844

Hagan - Chamberlain Funeral Home, LLC

JOANNA HAGAN
NJ LICENSE NO. 4334
MANAGER

225 MOUNTAIN AVENUE, BOUND BROOK
HANDICAPPED ACCESSIBLE

TELEPHONE: 732-356-0327

www.Hagan-Chamberlain.com

STACEY M. EDWARDS, ESQ.

(Formerly known as Stacey L. Pilato)



LAMBARIELLO
EDWARDS
SMITH &
SPEED^{LLC}

908-754-4500

Estate, Elder, Business and Tax Law

www.lesslawoffices.com

37 Mountain Blvd., Ste. 1, Warren, NJ 07059



Highland Pk | New Brunswick

Somerset | Piscataway

Monroe Twp

We're Accepting New Residents
Nursing & Memory Care
Assisted Living

732-902-4200

Parkerlife.org | Facebook | Twitter | LinkedIn | YouTube

Meeting All NJ Infection Control Requirements

RIDESHARE ZONE

Stop
Ask
Match
Inform

#WHATSMYNAME

Mallory's Army Foundation

United Together In The
Fight Against Bullying...
Don't Just Teach Kindness...

BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.com

(973) 440-8657

info@mallorysarmy.org

It's easy to join our mailing list!
Just send your email address by text message:

Text MALLORYSARMY
to 22828 to get started.

Message and data rates may apply.



Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer

Diocese of Metuchen

Catholic Cemeteries
and Crematory

800-943-8400

Holy Cross Burial Park
840 Cranbury-South River Rd.
Jamesburg, NJ 08831

Resurrection Burial Park
Hoes Lane and Park Ave.
Piscataway, NJ 08854

www.diometuchen.org/cemeteries

catholicmatch®

New Jersey

CatholicMatch.com/dateNJ



OUR SPONSORS & OUR COMMUNITY

Sponsors can offer
promotions, discounts
and/or up-to-date contact
information to the
ENTIRE community

Finding FABER

ANYONE in the community,
not only Parishioners, can
access realtime offers
from their favorite sponsors
to save, share & support

